

LANGUAGE GEORGIAN  
MS. NO. 42  
SUBJECT PSALTER  
DIMENSIONS 15.5 X 13.5 cm.  
FOLIOS 259  
MATERIAL PARCHMENT  
DATE ca. Xc.

MAR. 28, 1950



uno et altero...  
 unum in...  
 unum...  
 unum...  
 unum...  
 unum...  
 unum...



...  
 ...  
**Q**uod ...  
 ...  
**E**t ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...

...  
 ...  
**T**erminatio ...  
 ...  
**E**t ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...  
**S**ed ...  
 ...

ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠ

ϠϠϠϠ ϠϠϠϠ ϠϠϠϠ ϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠ  
ϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠ ϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠ ϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠ

ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠ  
ϠϠϠϠϠϠϠ ϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠϠ







אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים

אשר יצאנו ממצרים  
אשר יצאנו ממצרים



**Q**ui dicit in manu sua sanguinem suum

scilicet dicit

**T**ribuit enim spiritum suum propter scelus suum  
et non respicit faciem suam: quoniam

**P**ropter scelus suum et non respicit faciem suam  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**O**mnino et dicit in manu sua sanguinem suum  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**O**mnino et dicit in manu sua sanguinem suum  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**T**ribuit enim spiritum suum propter scelus suum  
et non respicit faciem suam: quoniam

**I**tem dicit in manu sua sanguinem suum  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**O**mnino et dicit in manu sua sanguinem suum

quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**T**ribuit enim spiritum suum propter scelus suum  
et non respicit faciem suam: quoniam

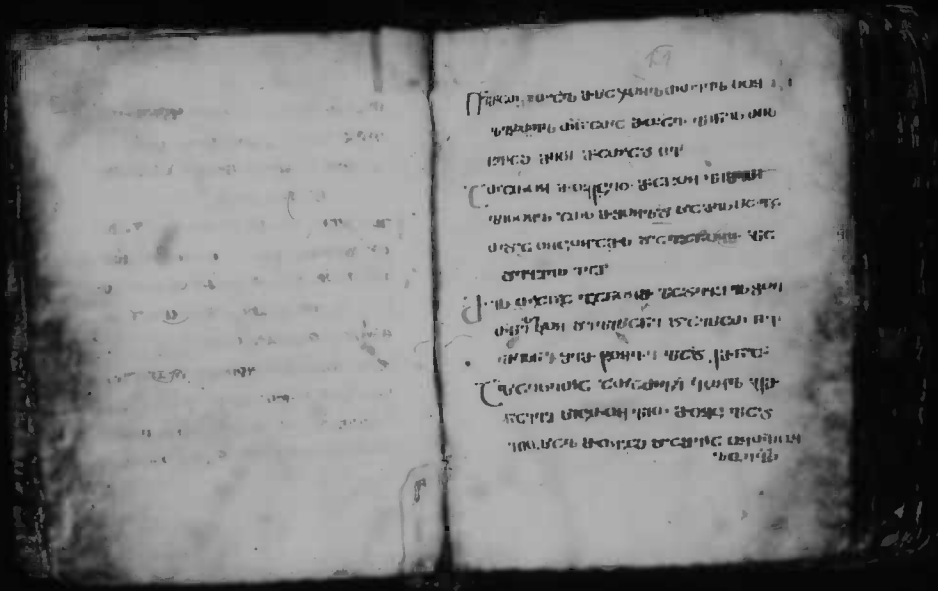
**I**tem dicit in manu sua sanguinem suum  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**T**ribuit enim spiritum suum propter scelus suum  
et non respicit faciem suam: quoniam

**I**tem dicit in manu sua sanguinem suum  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam

**T**ribuit enim spiritum suum propter scelus suum  
et non respicit faciem suam: quoniam

**I**tem dicit in manu sua sanguinem suum  
quia per scelus suum et non respicit faciem suam



¶ **P**rophetia de uirgine marie  
 uirgine marie dicitur quod  
 peperit ihesum christum  
 ¶ **C**oncedimus tibi o maria  
 uirgine marie dicitur quod  
 peperit ihesum christum  
 ¶ **D**e uirgine marie dicitur  
 quod peperit ihesum christum  
 ¶ **T**erminatio uirginitatis  
 dicitur quod peperit ihesum  
 christum

IN THE NAME OF THE FATHER AND OF THE SON  
AND OF THE HOLY SPIRIT AMEN  
I have seen the glory of the Father  
and how the Father loves the Son  
and how he has sent the Holy Spirit  
into the world  
The Father loves the Son  
and has given all things into his hands  
Whoever believes in the Son  
and has the Father's love in himself  
will not come into judgment  
but will have eternal life  
The Son loves the Father  
and what the Father has given him  
he has given to the world  
Whoever believes in the Son  
and has the Son's love in himself  
will not come into judgment  
but will have eternal life  
Whoever does not believe in the Son  
of God  
will be judged  
and his sins will be multiplied

Whoever believes in the Son of God  
will not be judged  
but will have eternal life  
Whoever does not believe in the Son of God  
will be judged  
and his sins will be multiplied  
Whoever believes in the Son of God  
will not be judged  
but will have eternal life  
Whoever does not believe in the Son of God  
will be judged  
and his sins will be multiplied  
Whoever believes in the Son of God  
will not be judged  
but will have eternal life  
Whoever does not believe in the Son of God  
will be judged  
and his sins will be multiplied









¶ **Q**uia dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **C**onsequenter dicitur quod  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus

¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **S**ed dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus  
¶ **I**tem dicitur quodammodo  
quod dicitur in libro primo de  
causis et effectibus

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

Съзвучіе прѣдѣлъ: оубоже: възвѣри  
рррррррррррррррр

**A**ntiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:

**A**ntiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
+ Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:  
Antiphona: **A**ntiphona: **A**ntiphona:





...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

91  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

conferat vobis dominus deus vester  
et multiplicet.

**C**onsiderate quod dicit dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**L**iternus. Dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**T**erribilis est dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**P**rophetas vester dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**Q**uia dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**D**ominus deus vester dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**J**esu dominus deus vester dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**L**iternus dominus deus vester dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**T**erribilis dominus deus vester dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester

**Q**uia dominus deus vester dominus deus vester  
propheta: Dominus deus vester





12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, arranged in approximately 12 lines. The text is written in dark ink on aged, slightly yellowed parchment. The script is dense and appears to be a formal or liturgical text.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, arranged in approximately 12 lines. The text is written in dark ink on aged, slightly yellowed parchment. The script is dense and appears to be a formal or liturgical text.

In nomine domini Amen. Et sic  
 incipit euangelium secundum mattheum.  
 In illo tempore Jesus exiit a Nazareth in  
 galilee et docuit eos in synagoga. et dicebat  
 illis. Spiritus domini est super me et igitur  
 unxit me ad euangelium. et ad praedicandum  
 in nomine domini. et ad ostendendum quod  
 scripturae sunt in me implendae. Et post  
 haec recessit a synagoga et abiit in domum  
 suam. et ibi multi ei dolentibus.  
 et dicebant. Quia hic docuit in synagoga  
 et virtutes facit ibi. et nos qui hic sumus  
 et non habemus hanc virtutem. et haec  
 omnia facit hic. et nos hic non habemus  
 quod faciamus. Et respondit et dixit illis.  
 Veritas dico vobis. Nihil potest fieri hic  
 et virtutes nisi per deum. et hic  
 testificabitur. et tunc dicit illis. Et  
 respondit et dixit illis. Et respondit et  
 dixit illis. Et respondit et dixit illis.

Respondit illi et dixit. Nemo potest  
 haec facere hic nisi per deum. et tunc  
 dicit illis. Et respondit et dixit illis.  
 Respondit illi et dixit. Nemo potest  
 haec facere hic nisi per deum. et tunc  
 dicit illis. Et respondit et dixit illis.  
 Respondit illi et dixit. Nemo potest  
 haec facere hic nisi per deum. et tunc  
 dicit illis. Et respondit et dixit illis.

Iacobus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**I**acobus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo

**C**ristus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**C**ristus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**T**heophrastus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**I**acobus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**C**ristus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**C**ristus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

**C**ristus in euangelio ponit dicit. Iacob  
in parabo dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo  
dicit dicit in euangelio in parabo

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

¶ In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen  
In nomine domini Amen

**Th** ...  
...  
...

**Ch** ...  
...  
...

**Th** ...  
...  
...

**R** ...  
...  
...

**Ch** ...  
...  
...

**Th** ...  
...  
...







7  
אשר יהוה עשה לי ואלה  
היה קולו ואלה הן המעשים  
אשר עשה לי ואלה הן המעשים  
אשר עשה לי ואלה הן המעשים

**ס** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי

**י** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי

**י** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי

**י** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי

**י** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי

**י** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי

**י** ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי  
ואלה הן המעשים אשר עשה לי



**T**he first thing that I saw  
was a man in a white robe  
and a crown of gold.  
He was standing on a throne  
and he was surrounded by  
angels. He was speaking  
to me and he was saying  
that I was a good man  
and that I was a true  
believer. He was saying  
that I was a man of  
faith and that I was a  
man of love. He was  
saying that I was a man  
of peace and that I was  
a man of justice. He was  
saying that I was a man  
of wisdom and that I was  
a man of power. He was  
saying that I was a man  
of honor and that I was  
a man of glory. He was  
saying that I was a man  
of life and that I was  
a man of hope. He was  
saying that I was a man  
of joy and that I was  
a man of peace. He was  
saying that I was a man  
of love and that I was  
a man of mercy. He was  
saying that I was a man  
of grace and that I was  
a man of kindness. He was  
saying that I was a man  
of compassion and that I  
was a man of understanding.  
He was saying that I was  
a man of wisdom and that  
I was a man of power.  
He was saying that I was  
a man of honor and that  
I was a man of glory.  
He was saying that I was  
a man of life and that I  
was a man of hope.  
He was saying that I was  
a man of joy and that I  
was a man of peace.  
He was saying that I was  
a man of love and that I  
was a man of mercy.  
He was saying that I was  
a man of grace and that  
I was a man of kindness.  
He was saying that I was  
a man of compassion and  
that I was a man of  
understanding.

**T**he second thing that I saw  
was a man in a white robe  
and a crown of gold.  
He was standing on a throne  
and he was surrounded by  
angels. He was speaking  
to me and he was saying  
that I was a good man  
and that I was a true  
believer. He was saying  
that I was a man of  
faith and that I was a  
man of love. He was  
saying that I was a man  
of peace and that I was  
a man of justice. He was  
saying that I was a man  
of wisdom and that I was  
a man of power. He was  
saying that I was a man  
of honor and that I was  
a man of glory. He was  
saying that I was a man  
of life and that I was  
a man of hope. He was  
saying that I was a man  
of joy and that I was  
a man of peace. He was  
saying that I was a man  
of love and that I was  
a man of mercy. He was  
saying that I was a man  
of grace and that I was  
a man of kindness. He was  
saying that I was a man  
of compassion and that I  
was a man of understanding.  
He was saying that I was  
a man of wisdom and that  
I was a man of power.  
He was saying that I was  
a man of honor and that  
I was a man of glory.  
He was saying that I was  
a man of life and that I  
was a man of hope.  
He was saying that I was  
a man of joy and that I  
was a man of peace.  
He was saying that I was  
a man of love and that I  
was a man of mercy.  
He was saying that I was  
a man of grace and that  
I was a man of kindness.  
He was saying that I was  
a man of compassion and  
that I was a man of  
understanding.



Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Gothic. The page contains several lines of text, with some lines starting with large, decorated initials. The text is arranged in a single column and appears to be a continuous passage.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Gothic. The page contains several lines of text, with some lines starting with large, decorated initials. The text is arranged in a single column and appears to be a continuous passage.

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

Убого иже...  
...иже...

INNOCENTIUS PAPAE DE REFORMATIONE  
SACRILEGII ET DE IURISDICTIONE  
EPISCOPALI. ANNO DOMINI MILLESIMO  
CCCCO. QUINQUECENTESIMO. QUINTO.  
SACRILEGIUM EST QUANDO ALIQUIS  
SACRILEGIA COMMITTIT. SACRILEGIUM  
EST QUANDO ALIQUIS SACRILEGIA  
COMMITTIT. SACRILEGIUM EST QUANDO  
ALIQUIS SACRILEGIA COMMITTIT.

7. SACRILEGIUM EST QUANDO ALIQUIS  
SACRILEGIA COMMITTIT. SACRILEGIUM  
EST QUANDO ALIQUIS SACRILEGIA  
COMMITTIT. SACRILEGIUM EST QUANDO  
ALIQUIS SACRILEGIA COMMITTIT.

...  
 ...  
**I**tem ...  
 ...  
**C**onfirmatio ...  
 ...  
**S**icut ...  
 ...  
**Q**uia ...  
 ...  
**C**um ...  
 ...

**P**rocurator ...  
 ...  
**S**ervator ...  
 ...  
**T**ranslator ...  
 ...  
**D**irector ...  
 ...  
**A**ctor ...  
 ...  
**Q**uod ...  
 ...  
**C**um ...  
 ...



h  
Q  
P  
J  
L  
C

Q  
P  
J  
L  
C

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...















88  
[Faint, mostly illegible text in a medieval script, possibly Latin or Greek, with some larger initial letters.]

95  
[Faint, mostly illegible text in a medieval script, possibly Latin or Greek, with some larger initial letters.]



Q. In nomine domini Amen  
Iste est liber primus  
Iste est liber secundus  
Iste est liber tertius  
Iste est liber quartus  
Iste est liber quintus  
Iste est liber sextus  
Iste est liber septimus  
Iste est liber octavus  
Iste est liber nonus  
Iste est liber decimus

Q. In nomine domini Amen  
Iste est liber primus  
Iste est liber secundus  
Iste est liber tertius  
Iste est liber quartus  
Iste est liber quintus  
Iste est liber sextus  
Iste est liber septimus  
Iste est liber octavus  
Iste est liber nonus  
Iste est liber decimus



**Q**uod est in hac parte  
interdum dicitur  
Litem in hac parte  
Tunc in hac parte  
**U**trum in hac parte  
interdum dicitur  
Tunc in hac parte  
interdum dicitur  
**T**unc in hac parte  
interdum dicitur

**Q**uod est in hac parte  
interdum dicitur  
Litem in hac parte  
Tunc in hac parte  
**U**trum in hac parte  
interdum dicitur  
Tunc in hac parte  
interdum dicitur  
**T**unc in hac parte  
interdum dicitur



**I**tem in diebus illis  
 venit Iherosolimam  
 et in synagoga  
 dicebat illis  
**J**ehoshaphat rex iuda  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
**C**eterum iherosolima  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
**J**ehoshaphat rex iuda  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima

59  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
**J**ehoshaphat rex iuda  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
**C**eterum iherosolima  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
**J**ehoshaphat rex iuda  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima  
 et in diebus illis  
 edificavit domum  
 domini in iherosolima

ipm dicitur dicitur dicitur dicitur  
dicitur dicitur dicitur dicitur

**O** dicitur dicitur dicitur dicitur

**U** dicitur dicitur dicitur dicitur

**Q** dicitur dicitur dicitur dicitur

**C** dicitur dicitur dicitur dicitur

**I** dicitur dicitur dicitur dicitur

dicitur dicitur dicitur dicitur  
dicitur dicitur dicitur dicitur

dicitur dicitur dicitur dicitur

dicitur dicitur dicitur dicitur

dicitur dicitur dicitur dicitur

dicitur dicitur dicitur dicitur





Quis scit nisi tempore  
dum non foret ad unum  
scilicet primum

¶ Quis scit nisi tempore  
scilicet primum  
scilicet primum

¶ Quis scit nisi tempore  
scilicet primum  
scilicet primum

¶ Quis scit nisi tempore  
scilicet primum  
scilicet primum

Quis scit nisi tempore  
dum non foret ad unum  
scilicet primum

¶ Quis scit nisi tempore  
scilicet primum  
scilicet primum

¶ Quis scit nisi tempore  
scilicet primum  
scilicet primum

¶ Quis scit nisi tempore  
scilicet primum  
scilicet primum

*[Faint, mostly illegible text in an old script, likely a medieval manuscript. A large initial letter is visible at the start of a line.]*

*[Faint, mostly illegible text in an old script, continuing from the left page.]*





...  
...  
...  
...  
...  
...  
**D**...  
...  
**D**...

...  
...  
...  
**O**...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...



In nomine domini Amen  
Incipit euangelium secundum mattheum  
In illo tempore Iesus exiit de galilea in nazareth  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis

Incipit euangelium secundum mattheum  
In illo tempore Iesus exiit de galilea in nazareth  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis  
Et ait illis et ait illis et ait illis et ait illis



1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

1901  
1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930

[Faint, mostly illegible text in a Gothic script, possibly a list or a set of instructions.]

**12**

[Faint, mostly illegible text in a Gothic script, continuing from the left page.]

C...  
 D...  
 E...  
 F...  
 G...  
 H...  
 I...  
 K...  
 L...  
 M...  
 N...  
 O...  
 P...  
 Q...  
 R...  
 S...  
 T...  
 U...  
 V...  
 W...  
 X...  
 Y...  
 Z...

C...  
 D...  
 E...  
 F...  
 G...  
 H...  
 I...  
 K...  
 L...  
 M...  
 N...  
 O...  
 P...  
 Q...  
 R...  
 S...  
 T...  
 U...  
 V...  
 W...  
 X...  
 Y...  
 Z...





...  
**Q**uod est ...  
...  
...  
...  
...

**P**ropter ...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...



¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...

...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...  
¶ **Π**οιησιν ποσειδων...  
...







**I**tem in diebus illis  
Ierusalem Ierusalem  
quae occidis prophetas  
et lapidas iustos  
et occidis eos qui ad te  
missi sunt  
et non habuisti misericordiam  
super te  
Et in diebus illis  
Ierusalem Ierusalem  
quae occidis prophetas  
et lapidas iustos  
et occidis eos qui ad te  
missi sunt  
et non habuisti misericordiam  
super te  
Et in diebus illis  
Ierusalem Ierusalem  
quae occidis prophetas  
et lapidas iustos  
et occidis eos qui ad te  
missi sunt  
et non habuisti misericordiam  
super te

**I**tem in diebus illis  
Ierusalem Ierusalem  
quae occidis prophetas  
et lapidas iustos  
et occidis eos qui ad te  
missi sunt  
et non habuisti misericordiam  
super te  
Et in diebus illis  
Ierusalem Ierusalem  
quae occidis prophetas  
et lapidas iustos  
et occidis eos qui ad te  
missi sunt  
et non habuisti misericordiam  
super te  
Et in diebus illis  
Ierusalem Ierusalem  
quae occidis prophetas  
et lapidas iustos  
et occidis eos qui ad te  
missi sunt  
et non habuisti misericordiam  
super te

...  
 ...  
**S** ...  
 ...  
**T** ...  
 ...  
**C** ...  
 ...  
**P** ...  
 ...  
**O** ...  
 ...  
**M** ...  
 ...

...  
**P** ...  
 ...  
**T** ...  
 ...  
**C** ...  
 ...  
**P** ...  
 ...  
**O** ...  
 ...  
**M** ...  
 ...

74



**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et diceret ad populum et ad sacerdotes  
 et pharisaeos et scribas et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos  
 quod dicebat ad eos et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos  
 et dicebat contra eos et dicebat  
 ad eos et dicebat contra eos  
 et dicebat ad eos et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos  
 et dicebat contra eos et dicebat  
 ad eos et dicebat contra eos  
 et dicebat ad eos et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos

**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et diceret ad populum et ad sacerdotes  
 et pharisaeos et scribas et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos  
 quod dicebat ad eos et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos  
 et dicebat contra eos et dicebat  
 ad eos et dicebat contra eos  
 et dicebat ad eos et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos  
 et dicebat contra eos et dicebat  
 ad eos et dicebat contra eos  
 et dicebat ad eos et dicebat  
 contra eos et dicebat ad eos











I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 I. 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.  
 1000. 1000. 1000. 1000. 1000.













**F**...  
**B**...  
**I**...  
**C**...  
**G**...  
**S**...  
**V**...  
**E**...  
**S**...

4

**I**...  
**C**...  
**P**...  
**E**...  
**L**...  
**E**...  
**E**...  
**R**...  
**A**...  
**S**...  
**T**...

76  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

ΠΑΡΑΚΛΗΤΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ

ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΟΝΑΧΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΕΡΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

...  
...  
**T**...  
...  
**P**...  
...  
**T**...  
...  
**J**...  
...  
**C**...

...  
**C**... 2  
**J**...  
...  
**P**...  
...  
**J**...  
...  
**T**...  
...  
**U**...



1010C  
1010D  
1010E  
1010F  
1010G  
1010H  
1010I

1010J  
1010K  
1010L  
1010M  
1010N  
1010O  
1010P

*Small text at top of page 1*  
[faint, mostly illegible text in a Gothic script, possibly containing liturgical or doctrinal content]

*Small text at top of page 2*  
[faint, mostly illegible text in a Gothic script, possibly containing liturgical or doctrinal content]

...  
...  
...  
**Q**...  
...  
**P**...  
...  
...

**H**...  
**L**...  
**L**...  
**T**...  
**P**...  
**L**...



¶ **C**um in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **M**en in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...

¶ **P**ro in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...  
¶ **I**tem in diebus illis...

73  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...

73

73

96

[ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...  
 [ ] ...

N





1800  
[Illegible text in Gothic script, likely a list or index of entries.]

1801  
[Illegible text in Gothic script, likely a list or index of entries.]





ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΠΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ...

**Π**ΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Υ**ΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Π**ΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Ο**ΥΚ ΕΙΝΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

ΠΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Π**ΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Υ**ΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Π**ΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Ο**ΥΚ ΕΙΝΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ

**Π**ΡΟΣΕΝΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ  
ΧΑΡΙΤΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ





**Γ**ΕΡΕΝΤΑ ΜΑΧΑΡΑ ΔΙΟΝΑΤΕ  
ΤΗΡΑΙΟΙ ΔΙΟΝΑΙ ΜΑΙΕ  
ΤΕΡΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΔΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
**Λ**ΕΤΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ

**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ  
**Δ**ΕΛΑΙΟΙ ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ  
ΤΟΥΤΑ ΔΙΟΝΑΙ ΤΟΥΤΑ

Въспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо

Оубо оубо оубо оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо

Иже оубо оубо оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо

Въспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо

Оубо оубо оубо оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо

Иже оубо оубо оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо  
вспомоужити оубо оубо оубо





Томъ. развѣсѣе шѣт. иже въ томъ  
оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

Указѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.  
казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

Томъ. развѣсѣе шѣт. иже въ томъ  
оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

104

Томъ. развѣсѣе шѣт. иже въ томъ  
оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.

казѣ. оуказѣ. оуказѣ. оуказѣ.









ОУУУУУУУ УУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 П ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 УУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 О УУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ) ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 УУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 УУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ

75

76

ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 П ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 П ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ  
 ОУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУУ

0

112  
[Faint handwritten text in Church Slavonic script, likely a liturgical or biblical passage.]

[Faint handwritten text in Church Slavonic script, continuing the passage from the previous page.]

113

Създана бысть вселенная  
и земля и море и все что  
свои в воде.

(Ибоко прележе ниспосланъ бы  
хъ на землю и море и все что  
свои в воде.)

Създана бысть земля и море  
и все что свои в воде.

Ибоко прележе ниспосланъ бы  
хъ на землю и море и все что  
свои в воде.)

Създана бысть земля и море  
и все что свои в воде.

Ибоко прележе ниспосланъ бы  
хъ на землю и море и все что  
свои в воде.)

114

Създана бысть земля и море  
и все что свои в воде.

(Ибоко прележе ниспосланъ бы  
хъ на землю и море и все что  
свои в воде.)

Създана бысть земля и море  
и все что свои в воде.

Ибоко прележе ниспосланъ бы  
хъ на землю и море и все что  
свои в воде.)

Създана бысть земля и море  
и все что свои в воде.

Ибоко прележе ниспосланъ бы  
хъ на землю и море и все что  
свои в воде.)

РѢШЕНЫ ВОЛЮСА СЕЧЕНЫ ОЛЪРЪ ОАИ  
СЪСЪРЪВІАИ СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪ

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА  
УОСОРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА СЪСЪСЪРЪВІА

**Q**uod est in nomine domini  
P  
a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h  
i  
k  
l  
m  
n  
o  
p  
q  
r  
s  
t  
u  
v  
w  
x  
y  
z

**Q**uod est in nomine domini  
T  
P  
S  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

<sup>10</sup>  
 15-20-30-40-50-60-70-80-90-100  
 110-120-130-140-150-160-170-180-190-200  
 210-220-230-240-250-260-270-280-290-300  
 310-320-330-340-350-360-370-380-390-400  
 410-420-430-440-450-460-470-480-490-500  
 510-520-530-540-550-560-570-580-590-600  
 610-620-630-640-650-660-670-680-690-700  
 710-720-730-740-750-760-770-780-790-800  
 810-820-830-840-850-860-870-880-890-900  
 910-920-930-940-950-960-970-980-990-1000

117

15-20-30-40-50-60-70-80-90-100  
 110-120-130-140-150-160-170-180-190-200  
 210-220-230-240-250-260-270-280-290-300  
 310-320-330-340-350-360-370-380-390-400  
 410-420-430-440-450-460-470-480-490-500  
 510-520-530-540-550-560-570-580-590-600  
 610-620-630-640-650-660-670-680-690-700  
 710-720-730-740-750-760-770-780-790-800  
 810-820-830-840-850-860-870-880-890-900  
 910-920-930-940-950-960-970-980-990-1000





...  
...  
**Π**...  
...  
**Α**...  
...  
**Π**...  
...  
**Δ**...

...  
...  
**Π**...  
...  
**Δ**...  
...  
**Π**...  
...  
**Π**...





100 110 120 130 140 150  
 160 170 180 190 200  
 210 220 230 240 250  
 260 270 280 290 300  
 310 320 330 340 350  
 360 370 380 390 400  
 410 420 430 440 450  
 460 470 480 490 500

122 O

100 110 120 130 140 150  
 160 170 180 190 200  
 210 220 230 240 250  
 260 270 280 290 300  
 310 320 330 340 350  
 360 370 380 390 400

1. **Α**ααααααααααααααααα  
 2. ααααααααααααααααα  
 3. **Γ**ααααααααααααααααα  
 4. ααααααααααααααααα  
 5. **Δ**ααααααααααααααααα  
 6. ααααααααααααααααα  
 7. **Ε**ααααααααααααααααα  
 8. ααααααααααααααααα  
 9. **Σ**ααααααααααααααααα  
 10. ααααααααααααααααα  
 11. **Φ**ααααααααααααααααα  
 12. ααααααααααααααααα  
 13. **Χ**ααααααααααααααααα  
 14. ααααααααααααααααα  
 15. **Ψ**ααααααααααααααααα  
 16. ααααααααααααααααα  
 17. **Ω**ααααααααααααααααα  
 18. ααααααααααααααααα

19. ααααααααααααααααα  
 20. **Α**ααααααααααααααααα  
 21. ααααααααααααααααα  
 22. **Β**ααααααααααααααααα  
 23. ααααααααααααααααα  
 24. **Γ**ααααααααααααααααα  
 25. ααααααααααααααααα  
 26. **Δ**ααααααααααααααααα  
 27. ααααααααααααααααα  
 28. **Ε**ααααααααααααααααα  
 29. ααααααααααααααααα  
 30. **Σ**ααααααααααααααααα  
 31. ααααααααααααααααα  
 32. **Φ**ααααααααααααααααα  
 33. ααααααααααααααααα  
 34. **Χ**ααααααααααααααααα  
 35. ααααααααααααααααα  
 36. **Ψ**ααααααααααααααααα  
 37. ααααααααααααααααα  
 38. **Ω**ααααααααααααααααα  
 39. ααααααααααααααααα  
 40. ααααααααααααααααα

Увѣренъ въ Саконъ и др. др. др.  
васъ вѣнхъ въ помъ саконъ др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.

Въ спомощи и др. др. др. др. др.



1. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
2. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
3. **О**убоу оубоу оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
4. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
5. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
6. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу

176  
1. **О**убоу оубоу оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
2. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
3. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
4. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
5. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу  
6. **Г**лаголюще о оубоу оубоу  
всехъ оубоу оубоу оубоу















Handwritten text in a script, likely Church Slavonic, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in approximately 10 lines, written in a dark ink on aged, slightly stained parchment.

15  
Handwritten text in a script, likely Church Slavonic, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in approximately 10 lines, written in a dark ink on aged, slightly stained parchment. A page number '15' is visible at the top of the page.

**Π** οὐρανῶν καὶ τῆς γῆς καὶ πάντων  
 τῶν ὀρεῶν καὶ τῶν βουνῶν  
**Σ** τὸ πνεῦμα τοῦ κυρίου ἐπὶ τὴν γῆν  
 ἐπορεύθη καὶ ἰδοὺ ὁ κρημνὸς  
 ἐκάλυψε  
**Κ** αὐτὸς ἐπέσει ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ  
 τὸ πνεῦμα καὶ εὐαγγέλιον  
**Π** ἠγάπησε τὸ πνεῦμα καὶ ἠγάπησε  
 ἐπιβαρῶν τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν  
 τὸ πνεῦμα καὶ τὸν ὕμνον καὶ  
 τὸ πνεῦμα καὶ τὸν ὕμνον καὶ τὸν  
 ὕμνον καὶ τὸν ὕμνον καὶ τὸν ὕμνον

134  
**Π** ἠγάπησε τὸ πνεῦμα καὶ ἠγάπησε  
 ἐπιβαρῶν τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν  
**Σ** τὸ πνεῦμα τοῦ κυρίου ἐπὶ τὴν γῆν  
 ἐπορεύθη καὶ ἰδοὺ ὁ κρημνὸς  
 ἐκάλυψε  
**Κ** αὐτὸς ἐπέσει ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ  
 τὸ πνεῦμα καὶ εὐαγγέλιον  
**Π** ἠγάπησε τὸ πνεῦμα καὶ ἠγάπησε  
 ἐπιβαρῶν τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν  
 τὸ πνεῦμα καὶ τὸν ὕμνον καὶ  
 τὸ πνεῦμα καὶ τὸν ὕμνον καὶ τὸν ὕμνον



Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, on the left page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, on the right page of an open manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page shows signs of age and wear.

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Словъ свѣтъ пррчтатъ иже  
иже съсѣтъ иже иже  
иже иже иже иже

Иже въспитанъ естъ отъ отца  
и сына и сподобивъ естъ  
своимъ божествомъ и  
соотечествомъ отцу и сыну  
и сподобивъ естъ славою и  
честію отъ отца и сына  
всегда и во веки вековъ  
амѣнъ

Иже въспитанъ естъ отъ отца  
и сына и сподобивъ естъ  
своимъ божествомъ и  
соотечествомъ отцу и сыну  
и сподобивъ естъ славою и  
честію отъ отца и сына  
всегда и во веки вековъ  
амѣнъ



128  
 [Illegible text in Church Slavonic script]

[Illegible text in Church Slavonic script]



¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...

¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...  
¶ **И**же сего ради...  
¶ **С**ъзвѣдши же...





¶ 1104 on 60 p r q r s t u v x y z  
¶ 1105 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1106 p q r s t u v x y z  
¶ 1107 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1108 p q r s t u v x y z  
¶ 1109 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1110 p q r s t u v x y z  
¶ 1111 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1112 p q r s t u v x y z  
¶ 1113 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1114 p q r s t u v x y z  
¶ 1115 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1116 p q r s t u v x y z  
¶ 1117 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1118 p q r s t u v x y z  
¶ 1119 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1120 p q r s t u v x y z

¶ 1121 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1122 p q r s t u v x y z  
¶ 1123 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1124 p q r s t u v x y z  
¶ 1125 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1126 p q r s t u v x y z  
¶ 1127 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1128 p q r s t u v x y z  
¶ 1129 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1130 p q r s t u v x y z  
¶ 1131 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1132 p q r s t u v x y z  
¶ 1133 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1134 p q r s t u v x y z  
¶ 1135 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1136 p q r s t u v x y z  
¶ 1137 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1138 p q r s t u v x y z  
¶ 1139 a b c d e f g h i j k l m n o  
¶ 1140 p q r s t u v x y z



T...  
S...  
P...  
S...  
T...  
S...  
P...  
S...

...  
T...  
S...  
L...  
D...  
P...  
S...

Създаде небо и землю, море и все водно  
царство. И видяше, что все сие пусто и  
бездечно. И на третий день создал живот-  
ные в воде и в воздухе. И на четвертый  
день создал растения. И на пятый день  
создал животных на земле. И на шестой  
день создал человека. И на седьмой  
день отдохнул. И благословил все, что  
создал. И сказал: «Будьте плодородны  
и размножайтесь». И вот так начался  
мир.

Итак, в начале сотворил Бог небо и  
землю. Земля же была безвидна и  
пустыня, и тьма была над бездною,  
и дух Божий носился над водою. И  
сказал Бог: «Да будет свет». И стало  
свет. И увидел Бог, что свет хорош,  
и назвал свет днем, а тьму ночью. И  
был вечер, и было утро, и последовало  
одно первое поколение. И создал Бог  
небо и землю, море и все водноцарство.  
И на третий день создал Бог растения  
на земле. И на пятый день создал  
Бог животных на земле. И на шестой  
день создал Бог человека. И на  
седьмой день отдохнул Бог. И  
благословил Бог все, что создал. И  
сказал: «Будьте плодородны и  
множитесь». И вот так начался мир.















...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

151

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...



*[Faded text in a medieval script, likely Cyrillic, with several lines of handwriting on the left page.]*

*[Faded text in a medieval script, likely Cyrillic, with several lines of handwriting on the right page.]*









156  
Istis...  
T...  
C...  
B...  
T...  
I...  
D...  
U...  
P...  
S...  
L...  
M...  
N...  
O...  
P...  
Q...  
R...  
S...  
T...  
U...  
V...  
W...  
X...  
Y...  
Z...

157  
Q...  
R...  
S...  
T...  
U...  
V...  
W...  
X...  
Y...  
Z...





...  
...  
...  
**U**...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**N**...  
...  
**I**...  
...  
**T**...  
...  
**C**...  
...  
**O**...  
...  
...  
...

Въспомощи бо твоя, Господи, якоже  
спасиши отъ враговъ моихъ, и  
отъ руки неправедныхъ избавиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

Господи, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши  
душу мою, якоже не оставиши

...  
...  
...  
...  
**Q**...  
...  
**H**...  
...  
...  
...  
**H**...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
**Q**...  
...  
**H**...  
...  
...  
...  
**H**...  
...  
...

162  
[Faded text in the left column, likely a list or index of items.]

163  
[Faded text in the right column, likely a list or index of items.]

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

Иже бо востанови на земли рече  
рече бо востанови на земли рече

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

Иже бо востанови на земли рече  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...





164  
 Тъ...  
 Лъ...  
 Тъ...  
 Тъ...  
 Тъ...  
 Тъ...  
 Тъ...

165  
 Тъ...  
 Лъ...  
 Тъ...  
 Тъ...  
 Тъ...  
 Тъ...

**Т**раписта: инсипити оуа втс ввп  
 аи: инсипити оуа втс ввп  
 втс ввп инсипити оуа втс ввп  
**Б**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**К**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**Л**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**М**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп

инсипити оуа втс ввп  
**Н**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**О**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**П**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**Р**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп  
**С**отраписта: инсипити оуа втс ввп  
 инсипити оуа втс ввп

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

<sup>14</sup>  
 ... **Κ** ...  
 ... **Π** ...  
 ... **Ρ** ...  
 ... **Σ** ...  
 ... **Τ** ...  
 ... **Φ** ...  
 ... **Χ** ...  
 ... **Ψ** ...  
 ... **Ω** ...

... **Κ** ...  
 ... **Π** ...  
 ... **Ρ** ...  
 ... **Σ** ...  
 ... **Τ** ...  
 ... **Φ** ...  
 ... **Χ** ...  
 ... **Ψ** ...  
 ... **Ω** ...

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

140  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

...  
...  
**O** ...  
...  
**L** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**P** ...  
...  
**J** ...  
...  
**J** ...  
...  
**L** ...  
...  
**J** ...  
...  
**C** ...







174  
 [Faint, mostly illegible text in Church Slavonic script, possibly containing liturgical or doctrinal content.]

175  
 [Faint, mostly illegible text in Church Slavonic script, possibly containing liturgical or doctrinal content.]



478  
 ...  
**Q**uoniam ...  
**T**unc ...  
**S**ed ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
**I**tem ...  
**J**uxta ...  
**S**ed ...  
**P**er ...  
**J**uxta ...  
**J**uxta ...





123  
[Illegible text in the left column, likely a list or index of entries.]

124  
[Illegible text in the right column, likely a list or index of entries.]















Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines on the left page. The script is dense and somewhat difficult to decipher due to its style and the lighting of the photograph.

Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines on the right page. The script is dense and somewhat difficult to decipher due to its style and the lighting of the photograph.







... οὐρανὸν ἵκεν ὁ  
πνεῦμα ἁγίου καὶ ἐπιπέ-  
σε ἐπὶ αὐτὸν καὶ ἠρά-  
τισεν αὐτὸν ὡς υἱὸν  
ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�

29  
... οὐρανὸν ἵκεν ὁ  
πνεῦμα ἁγίου καὶ ἐπιπέ-  
σε ἐπὶ αὐτὸν καὶ ἠρά-  
τισεν αὐτὸν ὡς υἱὸν  
ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�  
**Κ**Αὐτὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς  
βαπτισματικῆς ὕδατος  
καὶ ἠράτισεν αὐτὸν ὡς  
υἱὸν ἑ�

...  
...  
**Г**осподи боже нашъ  
...  
**У**божи боже нашъ  
...  
**О**тецъ боже нашъ  
...  
**Д**ухъ боже нашъ  
...  
**С**ынъ боже нашъ  
...  
...

...  
**Д**ухъ боже нашъ  
...  
**С**ынъ боже нашъ  
...  
**О**тецъ боже нашъ  
...  
**У**божи боже нашъ  
...  
**Г**осподи боже нашъ  
...  
...





**Π**αις δὲ τῆς ἑξῆς ἐστὶν ἡ  
ἐκείνη ἡλικία ἡ ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία

**Π**αις δὲ τῆς ἑξῆς ἐστὶν ἡ  
ἐκείνη ἡλικία ἡ ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία  
ἡλικία ἡλικία ἡλικία

**Д** иже прииде во миръ да спасетъ  
оубиенныя и оубиенныя  
**С** рдце своею кровью да очиститъ  
себею слово истины и да приидетъ  
**К** о вселенной да просвѣтитъ  
оубиенныя и оубиенныя  
**Д** иже прииде во миръ да спасетъ  
оубиенныя и оубиенныя  
**С** рдце своею кровью да очиститъ  
себею слово истины и да приидетъ  
**К** о вселенной да просвѣтитъ  
оубиенныя и оубиенныя

**Д** иже прииде во миръ да спасетъ  
оубиенныя и оубиенныя  
**С** рдце своею кровью да очиститъ  
себею слово истины и да приидетъ  
**К** о вселенной да просвѣтитъ  
оубиенныя и оубиенныя  
**Д** иже прииде во миръ да спасетъ  
оубиенныя и оубиенныя  
**С** рдце своею кровью да очиститъ  
себею слово истины и да приидетъ  
**К** о вселенной да просвѣтитъ  
оубиенныя и оубиенныя



195  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...  
Iohannes...

196  
Hic...  
T...  
I...  
T...  
T...



*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**Q***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**U***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**I***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*

*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**I***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**I***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**I***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*  
**P***[Faint, illegible text]*  
*[Faint, illegible text]*

628  
L... ..  
... ..

L... ..  
... ..

P... ..  
... ..

I... ..  
... ..

I... ..  
... ..

I... ..  
... ..

L... ..  
... ..

O... ..  
... ..

I... ..  
... ..

J... ..  
... ..

I... ..  
... ..

I... ..  
... ..

188  
 ¶ **Q**uod si quis in die iudicii  
 non habuerit scripturam  
 non accipiet eam. **189**  
 ¶ **U**bi dicitur in scriptura  
 quod si quis non habuerit  
 scripturam non accipiet eam  
 sed si quis habuerit  
 scripturam accipiet eam.

189  
 ¶ **Q**uod si quis in die iudicii  
 non habuerit scripturam  
 non accipiet eam. **190**  
 ¶ **U**bi dicitur in scriptura  
 quod si quis non habuerit  
 scripturam non accipiet eam  
 sed si quis habuerit  
 scripturam accipiet eam.





Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, arranged in several lines. The text is somewhat faded and difficult to decipher.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, arranged in several lines. The text is somewhat faded and difficult to decipher.

...  
...  
**C**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...

**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...  
**L**...  
...





ET IN QUA...  
ANNO...  
L...  
U...  
C...  
I...  
D...  
E...  
F...  
G...  
H...  
I...  
K...  
L...  
M...  
N...  
O...  
P...  
Q...  
R...  
S...  
T...  
U...  
V...  
W...  
X...  
Y...  
Z...

107  
S...  
D...  
L...  
T...  
C...  
I...  
F...  
I...  
I...





8  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ  
ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ  
ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ  
ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΧΡΕΣΤΙΑΝΗΣ ΚΑΙ  
ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ  
ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΧΡΕΣΤΙΑΝΗΣ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΣ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ  
ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ  
ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ  
ΑΡΧΑΙΟΧΡΕΣΤΙΑΝΗΣ

41

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΣ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ  
ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ  
ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ  
ΑΡΧΑΙΟΧΡΕΣΤΙΑΝΗΣ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΣ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ  
ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ  
ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ  
ΑΡΧΑΙΟΧΡΕΣΤΙΑΝΗΣ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΣ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ  
ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΩΝ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ  
ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ  
ΑΡΧΑΙΟΧΡΕΣΤΙΑΝΗΣ

ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ  
ΕΝ ΤΗ ΚΑΤΑΚΟΜΗ ΤΗΣ ΚΑΡΤΗΣ  
ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΤΗΝ ΟΥΡΑΝΟΝ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ  
ΠΟΛΙΤΕΩΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΤΗΝ ΟΥΡΑΝΟΝ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ  
ΕΝ ΤΗ ΚΑΤΑΚΟΜΗ ΤΗΣ ΚΑΡΤΗΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ  
ΕΝ ΤΗ ΚΑΤΑΚΟΜΗ ΤΗΣ ΚΑΡΤΗΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ  
ΕΝ ΤΗ ΚΑΤΑΚΟΜΗ ΤΗΣ ΚΑΡΤΗΣ

217  
ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ

ΟΥΡΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΟΥΣ















...  
...  
**T**...  
...  
**T**...  
...  
**H**...  
...  
**I**...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**621**

...  
...  
**H**...  
...  
**I**...  
...  
**P**...  
...  
**H**...  
...  
**L**...  
...  
**J**...  
...  
**K**...





1. **У**свѣдѣннѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Д**ушѣстѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**С**вѣдѣннѣи ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Д**ушѣстѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Т**анже ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**С**вѣдѣннѣи ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Д**ушѣстѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи

2. **У**свѣдѣннѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Д**ушѣстѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**С**вѣдѣннѣи ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Д**ушѣстѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Т**анже ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**С**вѣдѣннѣи ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи  
**Д**ушѣстѣи члвчсѣхъ ꙗкоже ꙗкоже  
 усвѣдѣннѣи рꙗчьдѣи



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

220  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100





αποστολη του κυριου αμα...  
στα παλαια υα...  
Επισης...  
Το...  
Το...  
Το...  
Το...  
Το...  
Το...  
Το...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...







**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..

22  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..  
**F**... ..



... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
**אָלֵינוּ** יְיָ ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
**הַיְיָ** ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
**וְשֵׁנִי** ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...

... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
**וְשֵׁנִי** ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
**וְשֵׁנִי** ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...  
... וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי וְשֵׁנִי ...























Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, arranged in several lines. The text is written in a dark ink on aged parchment. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages. The lines are roughly horizontal, with some variations in alignment. The text appears to be a continuous passage, possibly a liturgical or scholarly text.

234  
Handwritten text on the right page, starting with a large initial letter 'P'. The text is written in a medieval script, similar to the left page. The page number '234' is written in the upper right corner. The text is arranged in several lines, with some variations in alignment. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages. The lines are roughly horizontal, with some variations in alignment. The text appears to be a continuous passage, possibly a liturgical or scholarly text.



...  
...  
...  
**Q**...  
...  
**A**...  
...  
**T**...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
**T**...  
...  
**J**...  
...  
**J**...  
...  
**O**...  
...  
...  
...

אשר יצא מן המדבר וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

**ב** וישב בארץ עברתו וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

**ל** וישב בארץ עברתו וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

אשר יצא מן המדבר וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

248

אשר יצא מן המדבר וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

**ב** וישב בארץ עברתו וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

**ל** וישב בארץ עברתו וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ

אשר יצא מן המדבר וישב בארץ  
עברתו וישב בארץ עברתו  
אשר יצא מן המדבר וישב בארץ





Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page shows signs of age and wear.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The page shows signs of age and wear.

**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**R**espice domine de caelis et respice  
 terram quia tuus habitatio terra et  
 habitatio tua terra et habitatio tua terra  
 et habitatio tua terra et habitatio tua terra  
**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur

**Q**uia dicitur in scripturis quod dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**Q**uia dicitur in scripturis quod dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**T**unc dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur  
**I**tem in diebus illis cum esset in templo  
 et dicit illis quidam de vobis dicitur  
 quod dicitur in scripturis quod dicitur



267  
 1. 267  
 2. 267  
 3. 267  
 4. 267  
 5. 267  
 6. 267  
 7. 267  
 8. 267  
 9. 267  
 10. 267  
 11. 267  
 12. 267  
 13. 267  
 14. 267  
 15. 267  
 16. 267  
 17. 267  
 18. 267  
 19. 267  
 20. 267  
 21. 267  
 22. 267  
 23. 267  
 24. 267  
 25. 267  
 26. 267  
 27. 267  
 28. 267  
 29. 267  
 30. 267  
 31. 267  
 32. 267  
 33. 267  
 34. 267  
 35. 267  
 36. 267  
 37. 267  
 38. 267  
 39. 267  
 40. 267  
 41. 267  
 42. 267  
 43. 267  
 44. 267  
 45. 267  
 46. 267  
 47. 267  
 48. 267  
 49. 267  
 50. 267  
 51. 267  
 52. 267  
 53. 267  
 54. 267  
 55. 267  
 56. 267  
 57. 267  
 58. 267  
 59. 267  
 60. 267  
 61. 267  
 62. 267  
 63. 267  
 64. 267  
 65. 267  
 66. 267  
 67. 267  
 68. 267  
 69. 267  
 70. 267  
 71. 267  
 72. 267  
 73. 267  
 74. 267  
 75. 267  
 76. 267  
 77. 267  
 78. 267  
 79. 267  
 80. 267  
 81. 267  
 82. 267  
 83. 267  
 84. 267  
 85. 267  
 86. 267  
 87. 267  
 88. 267  
 89. 267  
 90. 267  
 91. 267  
 92. 267  
 93. 267  
 94. 267  
 95. 267  
 96. 267  
 97. 267  
 98. 267  
 99. 267  
 100. 267

267  
 1. 267  
 2. 267  
 3. 267  
 4. 267  
 5. 267  
 6. 267  
 7. 267  
 8. 267  
 9. 267  
 10. 267  
 11. 267  
 12. 267  
 13. 267  
 14. 267  
 15. 267  
 16. 267  
 17. 267  
 18. 267  
 19. 267  
 20. 267  
 21. 267  
 22. 267  
 23. 267  
 24. 267  
 25. 267  
 26. 267  
 27. 267  
 28. 267  
 29. 267  
 30. 267  
 31. 267  
 32. 267  
 33. 267  
 34. 267  
 35. 267  
 36. 267  
 37. 267  
 38. 267  
 39. 267  
 40. 267  
 41. 267  
 42. 267  
 43. 267  
 44. 267  
 45. 267  
 46. 267  
 47. 267  
 48. 267  
 49. 267  
 50. 267  
 51. 267  
 52. 267  
 53. 267  
 54. 267  
 55. 267  
 56. 267  
 57. 267  
 58. 267  
 59. 267  
 60. 267  
 61. 267  
 62. 267  
 63. 267  
 64. 267  
 65. 267  
 66. 267  
 67. 267  
 68. 267  
 69. 267  
 70. 267  
 71. 267  
 72. 267  
 73. 267  
 74. 267  
 75. 267  
 76. 267  
 77. 267  
 78. 267  
 79. 267  
 80. 267  
 81. 267  
 82. 267  
 83. 267  
 84. 267  
 85. 267  
 86. 267  
 87. 267  
 88. 267  
 89. 267  
 90. 267  
 91. 267  
 92. 267  
 93. 267  
 94. 267  
 95. 267  
 96. 267  
 97. 267  
 98. 267  
 99. 267  
 100. 267

**J** H. 2020. 100. 1234567890. 1011121314151617181920  
2122232425262728293031323334353637383940  
4142434445464748495051525354555657585960  
6162636465666768697071727374757677787980  
81828384858687888990919293949596979899100  
101102103104105106107108109110111112113114115116117118119120  
121122123124125126127128129130131132133134135136137138139140  
141142143144145146147148149150151152153154155156157158159160  
161162163164165166167168169170171172173174175176177178179180  
181182183184185186187188189190191192193194195196197198199200

248  
**J** 2020. 100. 1234567890. 1011121314151617181920  
2122232425262728293031323334353637383940  
4142434445464748495051525354555657585960  
6162636465666768697071727374757677787980  
81828384858687888990919293949596979899100  
101102103104105106107108109110111112113114115116117118119120  
121122123124125126127128129130131132133134135136137138139140  
141142143144145146147148149150151152153154155156157158159160  
161162163164165166167168169170171172173174175176177178179180  
181182183184185186187188189190191192193194195196197198199200





...  
...  
**S**...  
...  
**B**...  
...  
**J**...  
...  
**B**...

**S**...  
...  
**P**...  
...  
**T**...  
...  
**C**...  
...  
**S**...  
...  
**S**...







...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**I** ...  
...  
...  
...  
...  
...

**C** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**E** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**I** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

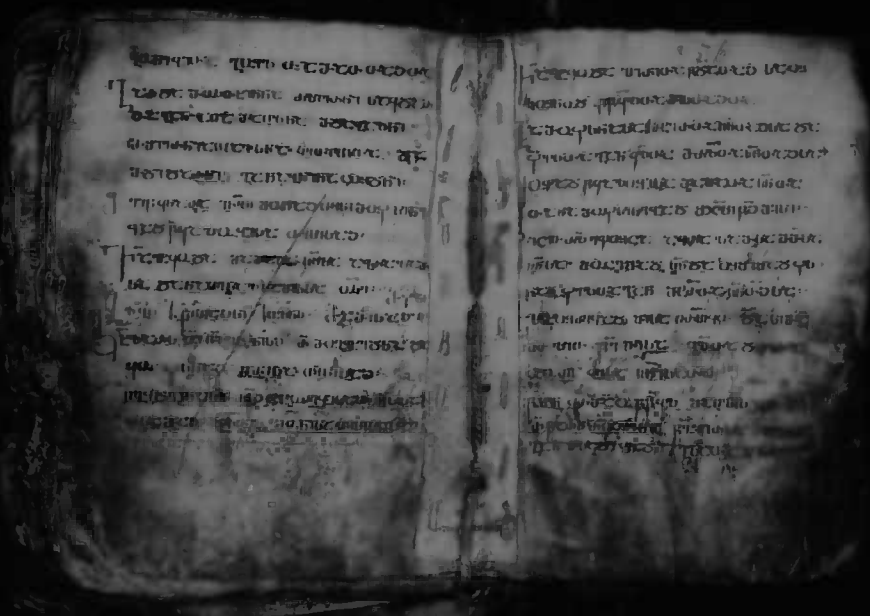
**C** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**E** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

**I** ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

וְעַל־כֵּן חֲסִידֵי־יְהוָה יִשְׂמְחוּ וְיִשְׂתַּחֲוּוּ  
לַיהוָה בְּהִלְוֵתֵם וּבְהַלְלֵתֵם  
בְּכֹל־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וּבְכֹל־מְנוּחֵי  
לֵבָבְכֶם וּבְכֹל־קְרִיבַת־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה  
וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־  
לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה  
וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־  
לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה

255  
וְעַל־כֵּן חֲסִידֵי־יְהוָה יִשְׂמְחוּ וְיִשְׂתַּחֲוּוּ  
לַיהוָה בְּהִלְוֵתֵם וּבְהַלְלֵתֵם  
בְּכֹל־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וּבְכֹל־מְנוּחֵי  
לֵבָבְכֶם וּבְכֹל־קְרִיבַת־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה  
וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־  
לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה  
וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־  
לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה  
וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־  
לֵבָבְכֶם לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם  
לַיהוָה וְשִׂיחֵי־לֵבָבְכֶם לַיהוָה



Handwritten text at the top of the left page, possibly a title or header.

Handwritten text block on the left page, starting with a large initial letter.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text block on the left page.

Handwritten text at the top of the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.

Handwritten text block on the right page.









